

• Revisioni

• Consulenza aziendale



## VOLLEY LUGANO

---

RAPPORT DE L'ORGANE DE REVISION ET  
COMPTES ANNUELS  
DU 01.05.2023 AU 30.04.2024

Rapport de l'organe de révision  
sur le contrôle restreint  
à l'Assemblée générale des associés  
du

**VOLLEY LUGANO**

**Morbio Inferiore**

En notre qualité d'organe de révision (no. ASR 501788), nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte des profits et pertes et annexe) du **Volley Lugano** pour l'exercice commencé le 1er Mai 2023 et terminé le 30 Avril 2024.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité directeur alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Lugano, 30 Juillet 2024

REVIGLOBAL SA

Tiziano Ballinari  
Auditeur autorisé

Annexes:

Comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes et annexe)

**VOLLEY LUGANO, c/o Paolo Bernasconi, 6834 Morbio Inferiore**

Bilan au 30.04.2024 et 30.04.2023

<b>A c t i f</b>	<b>30.04.2024</b>	<b>30.04.2023</b>
	CHF	CHF
<i>Actifs circulants</i>		
Disponibilités	27'172.34	51'079.16
Créances	35'645.60	66'940.20
Autres créances	2'226.06	1'063.38
Stock marchandises	10'000.00	10'000.00
Actifs de régularisation	31'203.57	3'215.99
<i>Total Actifs circulants</i>	<u>106'247.57</u>	<u>132'298.73</u>
<i>Actifs immobilisés</i>		
Dépôt loyer	5'202.50	3'702.50
Equipment	6'000.00	6'500.00
Véhicules	16'000.00	6'000.00
<i>Total Actifs immobilisés</i>	<u>27'202.50</u>	<u>16'202.50</u>
<b>Total Actif</b>	<b><u>133'450.07</u></b>	<b><u>148'501.23</u></b>
<b>P a s s i f</b>		
<i>Capitaux étrangers à court terme</i>		
Fournisseurs	76'693.80	36'934.45
Passifs de régularisation	53'821.55	45'295.76
<i>Total Capitaux étrangers à court terme</i>	<u>130'515.35</u>	<u>82'230.21</u>
<i>Capitaux propres</i>		
Capital propre	30'021.02	80'831.15
Fonds libres	36'250.00	36'250.00
Résultat de l'exercice	(63'336.30)	(50'810.13)
<i>Total Capitaux propres</i>	<u>2'934.72</u>	<u>66'271.02</u>
<b>Total Passif</b>	<b><u>133'450.07</u></b>	<b><u>148'501.23</u></b>

**VOLLEY LUGANO, c/o Paolo Bernasconi, 6834 Morbio Inferiore**

Compte des Profits et Pertes du 01/05/2023 au 30/04/2024 et du 01/05/2022 au 30/04/2023

	<b>2023/2024</b>	<b>2022/2023</b>
	CHF	CHF
Produits taxes sociales/licences	227'383.22	196'840.24
Produits contributions pubbl./G+S/privées	253'963.88	158'451.40
Produits contributions aux tournois	15'118.02	14'075.43
Produits tournois/camps d'entraînement	13'440.00	9'570.00
Produits sponsoring/publicité	276'122.55	269'142.88
Produits nets buvette/vente de vêtements	21'355.77	19'247.41
Contributions publiques COVID-19	0.00	0.00
Charges licences/inscriptions/déplacements/matériel/frais	(179'171.33)	(153'933.04)
Charges camps d'entraînement/tournois/revente vêtemen	(37'891.60)	(26'218.48)
<b>Bénéfice brut 1</b>	<b>590'320.51</b>	<b>487'175.84</b>
Charges du personnel	(487'966.75)	(391'329.49)
<b>Bénéfice brut 2</b>	<b>102'353.76</b>	<b>95'846.35</b>
Loyers	(130'427.66)	(109'836.10)
Autres charges	(15'940.87)	(23'959.01)
Charges d'administration	(21'917.44)	(22'701.79)
Publicité et promotion	(11'260.87)	(8'734.45)
<b>Résultat d'exploitation 1</b>	<b>(77'193.08)</b>	<b>(69'385.00)</b>
Dotation aux amortissements	(4'299.90)	(7'434.53)
<b>Résultat d'exploitation 2</b>	<b>(81'492.98)</b>	<b>(76'819.53)</b>
Charges financières	(937.30)	(1'577.15)
Produits financiers	51.56	5.55
<b>Résultat d'exploitation 3</b>	<b>(82'378.72)</b>	<b>(78'391.13)</b>
Autres produits	19'042.42	31'581.00
Contributions extraordinaires	0.00	(4'000.00)
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>(63'336.30)</b>	<b>(50'810.13)</b>

**VOLLEY LUGANO, c/o Paolo Bernasconi, 6834 Morbio Inferiore**

Annexe du Bilan au 30.4.2023 et 30.4.2022 suivant l'art. 959 c) CO.

**Information générales**

L'association Volley Lugano avec son siège à Morbio Inferiore, Tessin, (domicile du Président) à été constituée le 17.08.1998. L'activité de l'association repose dans le développement et la pratique du volleyball, en particulier parmi les jeunes; consolider les sentiments de fraternité parmi les associés; organiser des événements de divertissement. Comme le prévoient les statuts de la société, le siège social est situé au domicile du président.

**Information sur les principes comptables**

Principes prescrites par la loi

**Moyenne des employées**

Inférieur à 50 employées

<b>Dettes envers les assurances sociales</b>	<b>30.04.2024</b>	<b>30.04.2023</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Caisse de compensation AVS/AI/IPG	19'933.25	5'499.55
Fondazione istituto collettore LPP	3'344.76	0.00

Il n'y a pas d'autres position à signaler suivant l'art. 959 c) du CO.